



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 24. května 2012 (17.07)
(OR. en)**

10388/12

PUBLIC 31

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY – DUBEN 2012

Tento dokument se skládá z:

- PŘÍLOHY I obsahující seznam aktů přijatých Radou v dubnu roku 2012^{1 2}.
- PŘÍLOHY II obsahující další podrobnosti o přijetí těchto aktů. ČÁST I poskytuje informace o přijetí legislativních aktů, jako je datum přijetí, příslušné zasedání Rady, číslo přijatého dokumentu a případně platná pravidla hlasování, výsledky hlasování, odůvodnění hlasování a prohlášení uvedená v zápisu z jednání Rady. ČÁST II informuje o tom, že se Rada rozhodla zveřejnit přijetí jiných aktů.

¹ S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

² Pokud jde o legislativní akty přijaté řádným legislativním postupem, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, a to vzhledem k tomu, že legislativní akty přijímané řádným legislativním postupem jsou považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady a předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

Tento dokument je k dispozici rovněž na internetu na internetové stránce:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>.

Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na internetové stránce:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>.

Je třeba poznamenat, že platné jsou pouze zápisy z jednání týkající se konečného přijetí legislativních aktů. Tyto zápisy jsou dostupné na internetové stránce:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>.

**SEZNAM AKTŮ PŘIJATÝCH RADOU
V KVĚTNU ROKU 2012**

Písemný postup ukončen dne 12. dubna 2012

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 325/2012 ze dne 12. dubna 2012 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz kyseliny šťávelové pocházející z Indie a Čínské lidové republiky
Úř. věst. L 106, 18.4.12, s. 1–10

Písemný postup ukončen dne 13. dubna 2012

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/11/EU ze dne 19. dubna 2012, kterou se mění směrnice 2004/40/ES o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (elektromagnetickými poli) (18. samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS)
Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 1–2

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 332/2012 ze dne 13. dubna 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 130/2006 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky a kterým se společnost Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd vylučuje z konečných opatření
Úř. věst. L 108, 20.4.12, s. 1–2

Písemný postup ukončen dne 16. dubna 2012

Prováděcí nařízení Rady o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009
Dokument 7907/12

3159. zasedání Rady Evropské unie (ZAHRANIČNÍ VĚCI), konané v Lucemburku dne 23. dubna 2012

Závěry Rady o Myanmaru/Barmě
Dokument 8726/12

Závěry Rady o Mali / oblasti Sahelu
Dokument 8768/12

Závěry Rady o Súdánu a Jižním Súdánu
Dokument 8856/12

Závěry Rady o Guineji-Bissau
Dokument 8857/12

Závěry Rady o Sýrii
Dokument 8817/12

3160. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), konané v Lucemburku dne 24. dubna 2012

Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 15/2011: Zajišťují postupy Komise účelné řízení kontroly státní podpory?
Dokument 8217/12

Závěry Rady o zvláštní zprávě Účetního dvora č. 14/2011: „Zlepšila pomoc EU schopnost Chorvatska řídit po svém přistoupení poskytované finanční prostředky?“
Dokument 8795/12

2012/227/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP
Úř. věst. L 116, 28.4.2012, s. 2–4

Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody připojeného k Dohodě o EHP
Dokument 7541/12

2012/229/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP
Úř. věst. L 116, 28.4.2012, s. 7–9

2012/251/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XX (Životní prostředí) Dohody o EHP
Úř. věst. L 125, 12.5.2012, s. 2–24

2012/228/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy XXI (Statistika) Dohody o EHP
Úř. věst. L 116, 28.4.2012, s. 5–6

Rozhodnutí Rady o uzavření pozměněného statutu a jednacího řádu Mezinárodní studijní skupiny pro kaučuk Evropskou unií
Dokument 13123/11

3161. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV), konané v Lucemburku ve dnech 26. a 27. dubna 2012

Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 617/2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa
Dokument PE-CONS 6/12

Směrnice Evropského parlamentu a Rady o právu na informace v trestním řízení
Dokument PE-CONS 78/11

2012/238/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o hlavních zásadách politik zaměstnanosti členských států
Úř. věst. L 119, 4.5.2012, s. 47–48

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se Rumunsku povoluje použít opatření odchylující se od čl. 26 odst. 1 písm. a) a článku 168 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty
Dokument 7956/12

3162. zasedání Rady Evropské unie (SPRAVEDLNOST a VNITŘNÍ VĚCI), konané v Lucemburku ve dnech 26. a 27. dubna 2012

Závěry Rady o zlepšení civilní ochrany na základě získaných zkušeností
Dokument 8149/12

2012/236/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel s Polskem
Úř. věst. L 118, 3.5.2012, s. 8–8

Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií o využívání jmenné evidence cestujících a o jejím předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států
Dokument 17433/11 + COR 1

2012/245/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o revizi stanov Hospodářského a finančního výboru
Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 22–24

Rozhodnutí Rady 2012/225/SZBP ze dne 26. dubna 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/232/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru
Úř. věst. L 115, 27.4.2012, s. 25–26

Rozhodnutí Rady o přistoupení Evropské unie ke Smlouvě o přátelství a spolupráci v jihovýchodní Asii
Dokument 7434/12

Závěry Rady o deradikalizaci a odklonu od teroristické činnosti
Dokument 8624/12

INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ DUBEN 2012			
NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Písemný postup ukončen dne 13. dubna 2012			
Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/11/EU ze dne 19. dubna 2012, kterou se mění směrnice 2004/40/ES o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (elektromagnetickými poli) (18. samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS)	dokument PE-CONS 7/12	kvalifikovaná většina	všechny členské státy hlasovaly pro
3161. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV), konané v Lucemburku ve dnech 26. a 27. dubna 2012			
Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 617/2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa	dokument PE-CONS 6/12	kvalifikovaná většina	všechny členské státy hlasovaly pro
Směrnice Evropského parlamentu a Rady o právu na informace v trestním řízení	dokument PE-CONS 78/11	kvalifikovaná většina	všechny členské státy hlasovaly pro

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ DUBEN 2012	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování / prohlášení
Písemný postup ukončen dne 12. dubna 2012	
Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 325/2012 ze dne 12. dubna 2012 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz kyseliny šťavelové pocházející z Indie a Čínské lidové republiky Dokument 7823/12 + REV 1 (es) + REV 2 (mt)	
Písemný postup ukončen dne 13. dubna 2012	
Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 332/2012 ze dne 13. dubna 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 130/2006 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky a kterým se společnost Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd vylučuje z konečných opatření Dokument 7905/12	
Písemný postup ukončen dne 16. dubna 2012	
Prováděcí nařízení Rady o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009 Dokument 7907/12	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
DUBEN 2012**

JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování / prohlášení
3159. zasedání Rady Evropské unie (ZAHRANIČNÍ VĚCI), konané v Lucemburku dne 23. dubna 2012 Závěry Rady o Myanmaru/Barmě Dokument 8726/12 Závěry Rady o Mali / oblasti Sahelu Dokument 8768/12 Závěry Rady o Súdánu a Jižním Súdánu Dokument 8856/12 Závěry Rady o Guineji-Bissau Dokument 8857/12 Závěry Rady o Sýrii Dokument 8817/12	

INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ DUBEN 2012	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování / prohlášení
3160. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), konané v Lucemburku dne 24. dubna 2012 Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 15/2011: Zajišťují postupy Komise účelné řízení kontroly státní podpory? Dokument 8217/12 Závěry Rady o zvláštní zprávě Účetního dvora č. 14/2011: „Zlepšila pomoc EU schopnost Chorvatska řídit po svém přistoupení poskytované finanční prostředky?“ Dokument 8795/12 2012/227/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP Dokument 7354/12 + COR 1 (fi) Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody připojeného k Dohodě o EHP Dokument 7541/12	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
DUBEN 2012**

JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování / prohlášení
2012/229/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP, pokud jde o změnu přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP Dokument 7556/12 2012/251/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy XX (Životní prostředí) Dohody o EHP Dokument 7734/12 2012/228/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 24. dubna 2012 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy XXI (Statistika) Dohody o EHP Dokument 7359/12 Rozhodnutí Rady o uzavření pozměněného statutu a jednacího řádu Mezinárodní studijní skupiny pro kaučuk Evropskou unií Dokument 13123/11 3161. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ a RYBOLOV), konané v Lucemburku ve dnech 26. a 27. dubna 2012 2012/238/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o hlavních zásadách politik zaměstnanosti členských států Dokument 7946/12	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
DUBEN 2012**

JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování / prohlášení
Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se Rumunsku povoluje použít opatření odchylojící se od čl. 26 odst. 1 písm. a) a článku 168 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty Dokument 7956/12 3162. zasedání Rady Evropské unie (SPRAVEDLNOST a VNITŘNÍ VĚCI), konané v Lucemburku ve dnech 26. a 27. dubna 2012 Závěry Rady o zlepšení civilní ochrany na základě získaných zkušeností Dokument 8149/12 2012/236/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel s Polskem Dokument 8475/12 Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií o využívání jmenné evidence cestujících a o jejím předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států Dokument 17433/11 + COR 1	kvalifikovaná většina, všechny členské státy hlasovaly pro, kromě: hlasování se zdržely: DE, AT
Prohlášení Dánska Podle článku 27 dohody může Evropská komise Spojeným státům oznámit, že se Dánsko rozhodlo, že pro něj dohoda bude závazná. Evropská komise může Spojeným státům předat oznámení ohledně Dánska pouze tehdy, pokud Dánsko provedlo v souladu se svými ústavními předpisy kroky nezbytné k tomu, aby bylo vázáno dohodami Evropské unie v oblasti svobody, bezpečnosti a práva. V souladu s protokolem (č. 22) o postavení Dánska připojeným ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie není tato dohoda pro Dánsko do té doby závazná ani použitelná.	

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
DUBEN 2012**

JINÉ AKTY

Zveřejněná hlasování / prohlášení

Prohlášení Irska k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o využívání jmenné evidence cestujících a o jejím předávání Ministerstvu vnitřní bezpečnosti Spojených států

Vzhledem k tomu, že se Irsko po dlouhou dobu účastnilo jednání o této dohodě a je si vědomo velkého významu dohody, a zejména nutnosti zajistit její urychlené provádění za účelem boje proti terorismu a závažné mezinárodní trestné činnosti, Irsko prohlašuje, že má po schválení parlamentem požadovaném irskou ústavou v úmyslu využít možnost stanovenou v článku 4 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie a po přijetí opatření oznámit, že je přijímá.

2012/245/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 26. dubna 2012 o revizi stanov Hospodářského a finančního výboru

Dokument 6898/12

Závěry Rady o deradikalizaci a odklonu od teroristické činnosti

Dokument 8624/12

Rozhodnutí Rady 2012/225/SZBP ze dne 26. dubna 2012, kterým se mění rozhodnutí

2010/232/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru

Dokument 8734/12 + COR 1 (fi)

Rozhodnutí Rady o přistoupení Evropské unie ke Smlouvě o přátelství a spolupráci v jihovýchodní Asii

Dokument 7434/12

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ
DUBEN 2012**

JINÉ AKTY

Zveřejněná hlasování / prohlášení

Prohlášení Komise k rozhodnutí Rady o přistoupení Evropské unie ke Smlouvě o přátelství a spolupráci v jihovýchodní Asii

Komise má za to, že vysoká představitelka je zmocněna, aby ve své funkci vysoké představitelky pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a místopředsedkyně Komise podepsala a uložila listinu o přistoupení ke smlouvě.

Prohlášení Komise k přistoupení členských států ke Smlouvě o přátelství a spolupráci v jihovýchodní Asii

Komise má za to, že po přistoupení Evropské unie ke Smlouvě o přátelství a spolupráci mohou členské státy v souladu s články 209 a 212 SFEU rozhodnout o individuálním přistoupení k uvedené smlouvě. Členské státy a EU si navzájem pomáhají při plnění úkolů vyplývajících z této smlouvy.

Závěry Rady o deradikalizaci a odklonu od teroristické činnosti

Dokument 8624/12